

MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL.

- Proyecto DUBudget

8. 11. 1974

43P

1 Dec



*cl. Finances.  
Prévisions budgétaires*

N° 13.16/3603

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE

Monsieur le Ministre des  
Finances et de l'Economie  
Département des Finances

KIGALI

Réf. N° :

Annexe :

Objet :

A traiter par .....
Date entrée .....
N° classement .....

*08-11-74*  
*93.07/13.16*

Monsieur le Ministre,

*Handwritten red scribbles*

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe en double exemplaires, le Projet du Budget Ordinaire du Ministère de l'Education Nationale pour l'Exercice 1975.

Le Ministre de l'Education Nationale,  
Thaddée BAGARAGAZA

*Handwritten signature of Thaddée Bagaragaza*

Copie pour information à:

- Son Excellence Monsieur le Président de la République Rwandaise

KIGALI

PROJET DES PREVISIONS BUDGETAIRES POUR L'EXERCICE 1975.-

I. SECRETARIAT GENERAL.-

Section Article : Services communs + Bureau Courrier et Archives + Bureau Gestion des Crédits.-

130.01.00 - Personnel sous-statut et sous-contrat - Assimilé  
 - Unités.-

En place 1974	Demandées 1975	Différence	Justification
1 Ministre	1 Ministre	-	(voir ci-dessous)
1 Secrétaire Général	1 Secrétaire Général	-	"
2 Chefs - Bureau	2 Chefs - Bureau	-	(voir ci-dessous)
0 Fonctionnaire	1 Fonctionnaire	1	"
4 Réd.Adj.	4 Réd.Adj.	-	"
1 Agt.Ppl.1ère cl.	1 Agt.Ppl.1ère cl.	-	"
1 Agt.Ppl.3e cl.	1 Agt.Ppl.3e cl.	-	"
1 Agent	1 Agent	-	"
11	12	1	"

JUSTIFICATIONS.

Le Secrétariat Général étant le Centralisateur de tous les services du Département et tenant compte du volume de travail qu'il doit assumer, il s'avère nécessaire de recruter un fonctionnaire pour s'occuper de la rédaction des lettres de cabinet et exercer en même temps les fonctions de chef du Secrétariat et des dactylos.

REMUNERATIONS BAREMIQUES.-

- Salaire du Ministre	:	$66.500 \times 12 \times 1$	= 798.000 Frw.
- Sécurité Sociale	:	$798.000 \times 5\%$	= 39.900 Frw.
		<u>Total</u>	= 837.900 Frw.
		Arrondi à	= 838.000 Frw.

- Personnel sous-statut et sous-contrat - Assimilé .-

1 Secrétaire Général		$32.600 \times 12 \times 1$	= 391.200 Frw.
2 Chefs de Bureau		$21.600 \times 12 \times 2$	= 518.400 Frw.
1 Fonctionnaire		$15.100 \times 12 \times 1$	= 181.200 Frw.
4 Rédacteurs Adj.		$11.200 \times 12 \times 4$	= 537.600 Frw.
1 Agt.Ppl. de 1ère classe		$9.996 \times 12 \times 1$	= 119.592 Frw.
1 Agt.Ppal de 3ème classe		$7.800 \times 12 \times 1$	= 93.600 Frw.
1 Agent		$5.900 \times 12 \times 1$	= 70.800 Frw.
		<u>Total</u>	: 1.912.392 Frw.
- Augmentation : Promotion de côtes x 3%		soit : $1.912.392 \times 3\%$	= 57.372 Frw.
- La sécurité sociale : $1.912.392 \times 5\%$			= 95.620 Frw.
		<u>Total :</u>	2.903.384 Frw.
		Arrondi à	<u>2.904.000 Frw.</u>

130.03.01 - Voyages de service - Entretien Véhicules officiels.-  
 - L'Entretien de quatre véhicules officiels : 1 Peugeot 504 N°M.009, 2 Peugeot 404 n°1000 et 1019 et 1 Peugeot 403 n°1226, en lubrifiant, carburant, équipement, réparation etc..  
 tenant compte de la hausse des prix, chacun prendrait en moyenne et par mois un crédit de 20.000 Frw, soit :  $20.000 \times 12 \times 4 = 960.000,-$   
 - Les factures impayées jusqu'au 15 août 74 s'élevant à SEPTANTE ET UN MILLE QUATRE FRW (71.004 Frw), voir facture n°8.962, 7287, 7345, 5969, 9143 et 9119 du Garage N.A.H.V.  
 Total :  $960.000 + 71.004 = 1.031.004,-$   
 Arrondi à 1.032.000,-

130.03.02 - Voyages de service : Indemnités de restaurant.  
Déplacement de service:  
 - Déplacement de service en véhicules personnels; il faut compter 500 Km/mois à 13,03  
 soit :  $13,03 \times 500 \times 12 = 78.180,-$   
 - Déplacement de Service en avion : 1 voyage par mois en moyenne Kigali - Butare  
 soit :  $12.000 \times 12 = 153.600,-$   
 - Indemnités de restaurant - 2 fois/mois et 3 jours de voyage,  
 soit :  $630 \times 2 \times 3 \times 12 = 45.360,-$   
 - Factures impayées au 15 août 1974, voir facture n°306/74 STAR, Fact.n°123/74 STPA et Fact.12.800 + 26.110 + 24.600  
 = 63.510,-  
 Total = 340.650,-  
 Arrondi à 341.000,-

130.04.01 - Personnel sous contrat:

- Unités

En place 1974	: Demandées : 1975	: Différence :	: Justification :
1 chauffeur-Ministre	: 1 chauff.-Ministre	: -	: -
3 Chauffeurs	: 3 Chauffeurs	: -	: -
1 Dactylo	: 1 Dactylo	: -	: -
1 Huissier	: 1 Huissier	: -	: -
1 Planton	: 1 Planton	: -	: -
3 Domestiques-Ministre	: 3 Domestique-Minist.	: -	: -
10	: 10	: -	: -

- Rémunérations barémiques

1 Chauffeur-Ministre	$6.000 \times 12 \times 1$	= 72.000,-
3 Chauffeurs	$4.500 \times 12 \times 1$	= 162.000,-
1 Dactylo	$4.000 \times 12 \times 1$	= 48.000,-
1 Huissier	$3.500 \times 12 \times 1$	= 42.000,-
1 Planton	$3.000 \times 12 \times 1$	= 36.000,-
3 Domestiques du Ministre	$2.500 \times 12 \times 3$	= 90.000,-
Total		= <u><u>450.000,-</u></u>

.../...

130.09.01	- Allocations familiales 10 unités et 4 personnes à charge (130 x 10 x 12) + (65 x 3 x 10 x 12)	=	39.000
	- Sécurité Sociale 450.000 x 5%	=	22.500
	- Indemnités de logement: (450.000 + 39.000) x 10%	=	48.900
	- Prestation heures supplémentaires chauffeurs:		
	Prime de mille francs : 1000 x 3 x 12 =	=	36.000
	TOTAL	=	596.400
	ARRONDI à	=	597.000

N.B.--Les traitements du personnel sous-contrat sont calculés sur base du taux actuel, il faudra un réajustement dès que les augmentations seront décidées.

-Les veilleurs à la Résidence du Ministre est à ajouter, s'il ya lieu, après la décision du Ministre des Finances et de l'Economie.

130.05.01 :-Fourniture et entretien de Bureau.

-Le matériel courant employé dans les différents bureaux du Secrétariat comme: du papier pelure grand et petit format (blancs, jaunes, vert) enveloppes (grandes, moyennes et petit format),agrafeuses, attache-tout, raclettes, torchons, chamoisettes, savon de toilette, savon OMO, Vin, classeur, trieur de courrier, etc...en tenant compte de la hausse des prix, le matériel susdit prendrait un crédit de = 400.000

-Lors de la distribution des crédits de l'exercice 1974 en ce qui concerne fourniture et entretien de bureau, les services concernés ont beaucoup souffert par le manque du matériel nécessaire.

-Entretien des machines à écrire, à stenciler et à photocopier + réparations et équipements, il faudra au moins un crédit de = 100.000

-Certaines pièces du bâtiment du Ministère de l'Education Nationale disposent des rideaux très usagés et d'autres n'en ont pas du tout. Pour régler cette affaire, il faudra en crédit de = 50.000

-L'abonnement des revues comme : Jeune Afrique, Libre Belgique, Journal Officiel, etc..exigent un crédit de = 50.000

-Uniforme: 4 chauffeurs + 2 plantons (6.000 x 4) +(4000 x 2) = 32.000

TOTAL = 632.000

130.05.02 -Eau et Electricité: 5000 Frs/mois x 12 = 60.000

130.05.03 -Téléphone, télégramme .../... = 750.000

Il est à noter que les factures impayées des années antérieures jusqu'au 31 Août 1974 s'élèvent à = 350.072

130.07.00 -Frais de représentation = 25.000

130.07.09 -Assurances : 4 véhicules : 40.000 x 4 = 160.000

130.09.01 -Equipement véhicules officiels

Le Secrétariat Général a reçu 2 véhicules officiels, au cours de l'exercice 1974, le Peugeot 504 du Ministre et 1 Peugeot 304 pour les services du Secrétariat. Je ne trouve aucune nécessité d'en demander un autre véhicule pour l'exercice 1975.

4 Armoires à étagères : voir MANUMETAL

23.380 x 4 = 93.520

- 3 armoires pour le Secrétariat  
Conservation des Archives.

- 1 Armoire pour le bureau gestion des crédits pour la Sécurité  
du matériel et fourniture de bureau vu que ce service ne dispose  
pas de local propre à lui.

6 chaises à accouder : 4.110 x 6 = 24.660

4 chaises pour le Cabinet.

1 chaise pour le Bureau Courrier et Archives

1 chaise pour le Bureau gestion des crédits

8 chaises n° 2014 : 3.300 x 8 = 26.400

6 chaises pour le bureau dactylos pour remplacer celles qui sont usagées  
et pour le personnel recruté,

1 chaise pour le bureau gestion des crédits. Celle-ci pour les  
visiteurs,

1 chaise pour l'indication,

1 classeur, métallique : pour le bureau gestion des crédits.

Celui-ci servira à la tenue des documents et des pièces  
comptables :

= 16.200

T O T A L = 232.200

A R R O N D I à = 233.000

Total Secrétariat Général = 6.341.000 +  
(883.000)

I30.01.00 - Personnel sous-statut = 2.904.000

I30.03.01 - Voyages Entretien Véhicules Officiels = 1.032.000

I30.03.02 - Indemnités de Restauration et Déplacement service = 341.000

I30.04.01 - Personnel sous-contrat = 597.000

I30.05.01 - Fournitures et entretien bureau = 632.000

I30.05.02 - Eau et Electricité = 60.000

I30.05.03 - Téléphone, Télégramme = 750000

I30.07.00 - Frais de représentation = 25.000

I30.07.09 - Assurances = (160.000)

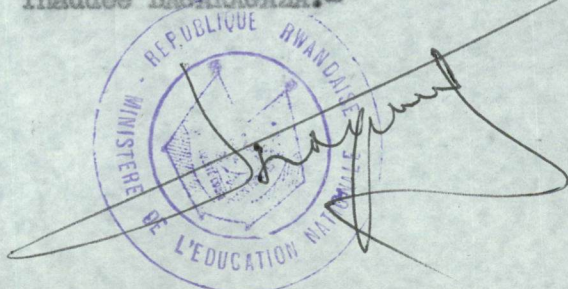
I30.09.01 - Equipement véhicules officiels = -

I30.09.02 - Equipement machines et Appar.service = (490.000)

I30.09.03 - Equipement Mobilier = (233.000)

T O T A L: Secrétariat Général: = 6.341.000 +  
(883.000)

Kigali, le 23 Aout 1974  
Le Ministre de l'Education Nationale,  
Thaddée BAGARAGAZA.-



II. Direction Générale: Etudes et Recherches Pédagogiques

Section Article: Services communs + Direction des Programmes + Direction  
I31.01.00 Planification, Statistique et Information.

Personnel sous-statut et sous-contrat assimilé

Unités			
En palce 1974	Demandées 1975	Différence	Justifica- tion
1 Directeur Général	1 Directeur Général	-	
1 Directeur	2 Directeurs	1	
2 Chefs de Division	3 Chefs de Division	1	
5 Chefs de Bureau	6 Chefs de Bureau	1	
7 Secr.d'Administration	9 Secrét.d'Administr.	2	(Voir ci- dessous)
3 Fonct.Principaux	3 Fonction.Principaux	-	
3 Fonctionnaires	4 Fonctionnaires	1	
2 Rédacteurs	2 Rédacteurs	-	
1 Rédac.Adjoint	4 Rédacteurs	3	
1 Ag.Princ.3e cl.	1 Ag.Princ.de 3e cl.	-	
26	35	9	

Justifications:

Pour mieux coordonner la Direction des programmes et en vue d'une cohésion et d'une efficacité toujours grande, il s'avère nécessaire de recruter :

1 Directeur pour les services des programmes dans le but d'organiser des programmes de l'enseignement primaire, secondaire et supérieur.

1 Chef de Division dont la tâche primordiale sera la coordination des programmes de l'Enseignement général, de l'enseignement professionnel et de l'enseignement technique.

1 Chef de Bureau qui s'occupera principalement de la coordination des programmes de l'enseignement secondaire et supérieur.

2 Secrétaire d'Administration recrutés à leur grade réel :

- l'un pour faire un pont entre les cours d'histoire du cycle primaire, secondaire et supérieur et
- l'autre comme planificateur économiste pour liaison avec les services de gestion financière et étude des coûts globaux unitaires et marginaux
- 1 Fonctionnaire : Régent en maths et en physique pour l'élaboration des programmes de maths au niveau du Primaire.
- Rédacteurs Adjoints, soit deux filles institutrices techniques qui s'occuperaient de la mise au point des cours féminins dans le cadre des travaux pratiques et de l'étude du milieu.
- 1 Rédacteur Adjoint pour seconder les services des statistiques.

Rémunérations barémiques:

I Directeur Général	: 30.000 X I2 X I	= 360.000
2 Directeurs	: 26.300 X I2 X 2	= 631.200
3 Chefs de Division	: 23.900 X I2 X 3	= 860.400
6 Chefs de Bureau	: 21.600 X I2 X 6	= 1.555.200
9 Secrétaires d'Adminis.	: 18.800 X I2 X 9	= 2.030.400
3 Fonctionnaires Princ.	: 16.500 X I2 X 3	= 594.000
4 Fonctionnaires	: 15.100 X I2 X 4	= 724.800
2 Rédacteurs	: 12.200 X I2 X 2	= 292.800
4 Rédacteurs Adjoints	: 11.200 X I2 X 4	= 537.600
I Agent Princ. de 3e cl.	: 7.800 X I2 X I	= 93.600
- Augmentation Promotion ou côtes X 3%		<hr/>
soit : 7680.000 x 3% = 230.400		7.680.000
- La Sécurité Sociale = 7.680.000 x 5% = 384.000		
	Total =	8.294.400
	Arrond =	<u>8.295.000</u>

I3I.03.01. Voyages de Service, Entretien véhicules officiels

L'Entretien de 2 véhicules officiels VW Combi n° AO II85 en service et VW voiturette à acheter pour l'exercice 1975  
L'entretien de ces 2 véhicules en carburant, lubrifiant, équipement et réparation chaque véhicule prendrait en moyenne par mois un crédit de 20.000,  
soit : 20.000 X 2 X I2 = 480.000

I3I.03.02. Voyages de service: Indemnités de restaurant + Déplacement de service.

- Déplacement de service en véhicules personnels, il faut compter 1000 kms/mois à 13,03, soit: 13,03 X 1000 X I2 = 156.360
- Déplacement de service par avion: Déplacement rapide pour raison de service, 2 voyages/mois en moyenne  
soit: 12.800 X 2 X I2 = 307.200
- Indemnités de restaurant:
  - a) Pour le personnel de l'Administration Publique.  
I personne: 3 fois par mois et 4 jours par mission  
soit : 630 X 4 X 3 X I2 = 90.720
  - b) Pour trois recyclages prévus au cours de l'année 1975 à Noël, une semaine, à Pâques, une semaine et 3 semaines en août pour 2000 personnes (les maîtres principaux) à raison de 200 frs par jour et par personne  
soit: 200 X 2000 X 7 X 5 = 14.000.000
- Il est prévu également au cours de l'année 1975 trois commissions:
  - a) Commission de Français pour le cycle primaire
  - b) Commission de Physique, Biologie, Français pour le 2e cycle,
  - c) Commission de géographie, Education Physique, histoire,



Dessin et musique pour les 2 cycles. Après la clôture des travaux les participants souhaitent prendre un verre sans oublier évidemment que ceux qui viennent des préfectures autres que Kigali ont droit aux indemnités de restaurant: Il faut donc compter pour ce chapitre au moins un crédit de 600.000.

T O T A L = 15.154.280

ARRONDI à = 15.155.000

131.04.01. Personnel sous-contrat

Unités			
! En place 1974	! Demandées 1975	! Différence	! Justification
! 1 Chauffeur	! 2 chauffeurs	! 1	!
! 4 Dactylos	! 6 dactylos	! 2	! (voir ci-dessous)
! 4 Plantons	! 5 plantons	! 1	!
! 2 Veilleurs	! 2 veilleurs	!	!
! Les factures impayées s'élèvent à 150.000 jusqu'au 15/6/1974			
! Matériel audio-visuel : 300.000			
! Matériels techniques : 15.200.000			
! II 4			
! pour le personnel enseignant, les étudiants, les chercheurs			
! les agents de l'Administration Publique: achat des livres			

Justification:

Le personnel de la Direction de la Planification Statistique et Information doit se déplacer pour raison de Service pour cela il faut un chauffeur.

-Le Service de la Direction Générale des Etudes et Recherches Pédagogiques exige l'ajoute de deux unités dactylos, vu la quantité de son volume de travail.

Rémunérations barémiques.

131.05.01. Impression des Manuels scolaires:

2 chauffeurs	4500 x 12 x 2	=	108.000
6 Dactylos	4500 x 12 x 6	=	324.000
5 Plantons	2000 x 12 x 5	=	120.000
2 Veilleurs	2500 x 12 x 2	=	60.000
N.B.: Le nombre d'élèves = le nombre de livres à commander			
jusqu'à IV = 65.000 x 109,40 = 7.111.000			
V = 60.000 x 101 = 6.060.000			
VI = 47.000 x 101 = 4.747.000			
T O T A L = 612.000			

- Allocation familiales 15 unités 4 personnes à charge, 0  
(130 x 15 x 12) + (65 x 3 x 15 x 12) = 58.500
- Sécurité Sociale: 612.000 x 5% = 30.600
- Indemnités de logement (612.000 + 58.500) x 10% = 67.050
- Prime de 1000 Fr : 1000 x 2 x 12 = 24.000
- T O T A L = 792.150
- ARRONDI à = 793.000

N.B.: Les traitements du personnel sous-contrat sont calculés sur base du taux actuel, il faudra un réajustement dès que les augmentations seront décidées.

<u>Mathématiques:</u>	I	=	110.000 x 84,37	=	9.280.700
	II	=	80.000 x 114,95	=	9.196.000
	III	=	72.000 x 104,50	=	7.524.000
	IV	=	65.000 x 109,40	=	7.111.000
	V	=	60.000 x 71,60	=	4.296.000
	VI	=	47.000 x 101	=	4.447.000

			T O T A L	=	41.854.700
<u>Manuels cartonnés de Français:</u>	III	=	7.524.000		
	IV	=	7.111.000		
	V	=	4.296.000		
	VI	=	4.447.000		
			T O T A L	=	23.678.000
			TOTAL GENERAL	=	81.686.000
			A R R O N D I	=	<u>81.687.000</u>

I31.07.09. Assurances: 2 véhicules officiels 40.000 x 2 = 80.000

I31.09.01. Equipement véhicules officiels = 475.000

Les services de la Planification, statistique et Information ont besoin d'un véhicule de service VW voiturette 1300.

I31.09.02. Equipement Machines et Appareils de services:

2 machines à écrire Normas grand chariot, le volume du travail exige  
2 machines en plus, soit 38.500 x 2 = 77.000

I31.09.03. Equipement Mobilier:

6 bureaux = 24.000 x 6 = 144.000

12 chaises = 3300 x 12 = 39.600

5 armoires = 16.500 x 5 = 82.500

T O T A L = 266.100

A R R O N D I = 267.000

N.B.: Pour le nouveau personnel à recruter, le mobilier demandé ci-haut est absolument indispensable.

Total, Direction Générale des Etudes et Recherches Pédagogiques =

108.948.000 + (897.000)

I31.01.00 Personnel sous-statut = 8.295.000

I31.03.01 Voyages Entretien Véhicules Officiels = 480.000

I31.03.01 Voyages Ind. de Restaurant + Déplac. serv. = 15.155.000

I31.04.01 Personnel sous-contrat = 793.000

I31.05.01 Fourniture et entretien de Bureau = 632.000

I31.05.02 Eau et Electricité = 30.000

I31.05.03 Téléphones, Télégrammes = 400.000

I31.05.04 Matériel Audio-Visuel = 300.000

I31.05.04 Matériel Technique = 1.200.000

I31.06.01 Impression Manuels scolaires = 81.687.000

I31.07.09 Assurances = (80.000)

I3I.09.01. Equipement Véhicules Officiels	=	(473.000)
I3I.09.02. Equipement Machines et Appar.service	=	( 77.000)
I3I.09.03. Equipement Mobilier	=	(267.000)

---

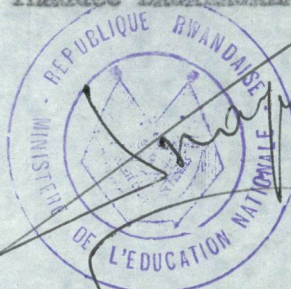
Total Général: Direction Générale Etudes et Recherches Pédagogiques :

108.972.000 + (89700)

Kigali, le 25 Août 1974

Le Ministre de l'Education Nationale,

Thaddée BAGARAGAZA.-



RECAPITULATION DU PROJET DES PREVISIONS  
BUDGETAIRES POUR L'EXERCICE 1975.-

DIRECTION GENERALE DE L'ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT :  
(Art. 132)

I32.01	: <u>Personnel Sous-Statut.</u>	
	- Administration Générale	22.542.000,-
	- Enseignement Primaire	816.175.000,-
	- Enseignement Secondaire	118.152.000,-
		<hr/>
		956.869.000,-
" 03	: <u>Voyages de Service "entretien véhicules"</u>	5.400.000,-
" 02	: <u>Voyages de Service "Indemnités kilométriques</u> et autres"	5.918.000,-
" 04.01	: <u>Personnel Sous-Contrat</u>	5.178.000,-
" 05.01	: <u>Matériel de Bureau</u>	1.000.000,-
	§ <u>Fournitures Scolaires</u> : Primaire	117.548.000,-
	: Secondaire	14.823.000,-
" " 02	: <u>Eau et électricité</u>	500.000,-
" " 03	: <u>Téléphones - Télégrammes</u>	1.000.000,-
" " 04	: <u>Pensions</u>	288.000.000,-
" 06.01	: <u>Bourses d'Etudes</u>	84.562.000,-
" " 02	: <u>Université Nationale</u>	38.845.000,-
" " 03	: <u>Institut Pédagogique National</u>	37.982.000,-
" " 04 :	: <u>Instituts Para-Universitaires</u>	37.000.000,-
	- Hôpital Universitaire	38.555.000,-
	- Laboratoire Universitaire	28.470.000,-
	- Institut National de Santé	12.396.000,-
" 07	: <u>Organisation des examens officiels</u>	500.000,-
		<hr/>
Total Général (Administration de l'Enseignement)	: I.637.546.000,-	<hr/>

Art. 132.01 : Administration Générale.-

Grade	: effectifs :	Traitement initial	: Traitement annuel
1. Préposé Ppal	: 1	: 3.900,-	: 46.800,-
2. Agent Adjoint	: 6	: 5.000,-	: 360.000,-
3. Agent	: 1	: 5.900,-	: 70.800,-
4. Agent Ppal	: 1	: 6.900,-	: 82.800,-
5. Agent Ppal de 3e cl.	: 2	: 7.800,-	: 187.200,-
6. Agent Ppal de 2e cl.	: 3	: 8.900,-	: 320.400,-
7. Agent Ppal de 1e cl.	: 7	: 9.800,-	: 823.200,-
8. Rédacteur Adjoint	: 26	: 11.200,-	: 3.494.400,-
9. Rédacteur	: 4	: 12.200,-	: 585.600,-
10. Rédacteur Ppal	: 10	: 13.000,-	: 1.560.000,-
11. Fonctionnaire	: 14	: 15.100,-	: 2.536.800,-
12. Fonctionnaire Ppal	: 5	: 16.500,-	: 990.000,-
13. Secrét. d'Administr.	: 13	: 18.800,-	: 2.932.800,-
14. Chef de Bureau	: 9	: 21.600,-	: 2.332.800,-
15. Chef de Division	: 5	: 23.900,-	: 1.434.000,-
16. Directeur	: 5	: 26.300,-	: 1.578.000,-
17. Directeur Général	: 1	: 30.000,-	: 360.000,-
<b>TOTAL</b>	<b>: 113</b>	<b>: -</b>	<b>A : 19.695.600,-</b>
			<b>Ancienneté 9% de A = B : 1.772.604,-</b>
			<b>Pension + Risques prof. 5% de A+B = C : 1.073.410,-</b>
			<b>TOTAL GENERAL: A+B+C+ = 22.541.614,-</b>
			<b>arr. à 22.542.000,-</b>

N.B.: Il est recommandé au Département des Finances de créer à l'Administration de l'Enseignement trois sections surtout en ce qui a trait aux traitements, ceci en vue de permettre aux services concernés de fournir soit aux Experts de l'Unesco, soit à ceux de la Banque Mondiale, des renseignements relatifs aux dépenses effectuées à chaque chapitre. Il s'agit donc de :

- 1) Administration Générale.
- 2) Enseignement Primaire.
- 3) Enseignement Secondaire.

3) Direction : Affaires Financières :

Unités	: En place : : en 1974 :	: Demandées : : en 1975 :	: Total :	: Justifications :
I. Agent Adjoint	: 2	: -	: -	: -
2. Agent Ppal	: 1	: -	: -	: -
3. Agent Ppal de 2e cl.	: 1	: -	: -	: -
4. Agent Ppal de 1e cl.	: 2	: -	: -	: -
5. Rédacteur Adjoint	: 4	: 5	: 9	: Contrôleurs Financiers : (1 pour 2 Préfectures)
6. Rédacteur	: 1	: -	: -	: -
7. Rédacteur Ppal	: 3	: -	: -	: -
8. Fonctionnaire	: 2	: -	: -	: -
9. Secrét.d' Administr.	: 3	: -	: -	: -
10. Chef de Bureau	: 4	: -	: -	: -
11. Chef de Division	: 1	: -	: -	: -
12. Directeur	: 1	: -	: -	: -
<b>TOTAL</b>	<b>: 25</b>	<b>: 5</b>	<b>: 30</b>	

ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT.-

Art. I32.01 : Personnel Sous Statut.

1) Direction : Enseignement Primaire:

Unités	:En place :en 1974	:Demandées : en 1975	:Total	: Justifications
I.-Préposé Ppal	: 1	: -	: -	: -
2.-Agent Adjoint	: 2	: -	: -	: -
3.Agent	: 1	: -	: -	: -
4.-Agent Ppal de 3e cl.:	: 1	: -	: -	: -
5.-Agent Ppal de 2e cl.:	: 1	: -	: -	: -
6.-Agent Ppal de 1e cl.:	: 3	: -	: -	: -
7.-Rédacteur Adjoint	: 5	: 4	: 9	: Dactylos D7
8.-Rédacteur	: 1	: -	: -	: -
9.-Rédacteur Ppal	: 3	: -	: -	: -
10.-Fonctionnaire	: 5	: -	: -	: -
11.-Fonctionnaire Ppal	: 4	: -	: -	: -
12.-Secrét.d'Administr.	: 5	: -	: -	: -
13.Chef de Division	: 2	: -	: -	: -
14.-Directeur	: 1	: -	: -	: -
<b>TOTAL</b>	<b>: 35</b>	<b>: 4</b>	<b>: 39</b>	

2) Direction : Enseignement Secondaire et Supérieur:

Unités	:En place :en 1974	:Demandées : en 1975	: Total	: Justifications
1.-Agent Adjoint	: 2	: -	: -	: -
2.-Agent Ppal de 3e cl.:	: 1	: -	: -	: -
3.-Agent Ppal de 2e cl.:	: 1	: -	: -	: -
4.-Agent Ppal de 1e cl.:	: 2	: -	: -	: -
5.-Rédacteur Adjoint	: 4	: 4	: 8	: Dactylos D7
6.-Rédacteur	: 2	: -	: -	: -
7.-Rédacteur Ppal	: 4	: -	: -	: -
8.-Fonctionnaire	: 7	: -	: -	: -
9.-Fonctionnaire Ppal	: 1	: -	: -	: -
10.-Secrét.d'Administr.	: 5	: -	: -	: -
11.-Chef de Bureau	: 5	: -	: -	: -
12.-Chef de Division	: 2	: -	: -	: -
13.-Directeur	: 3	: -	: -	: -
14.-Directeur Général	: 1	: -	: -	: -
<b>TOTAL</b>	<b>: 40</b>	<b>: 4</b>	<b>: 44</b>	

.../...

PREVISIONS BUDGETAIRES EXERCICE 1975.-  
=====a) Enseignement Primaire et Post-Primaire.

Art. I32.01.

GRADE	EFFECTIFS ENSEIGNANTS	TRAITEMENT INITIAL	TRAITEMENT ANNUEL
Préposé	191	2.800,-F	6.417.600,-F
Préposé Ppl	1.164	3.900,-F	54.475.200,-F
Agent Adjoint	2.095	5.000,-F	125.700.000,-F
Agent	664	5.900,-F	47.011.200,-F
Agent Ppl	626	6.900,-F	51.832.800,-F
Agent Ppl de 3e classe:	1.364	7.800,-F	127.670.400,-F
Agent Ppl de 2e classe:	603	8.900,-F	64.400.400,-F
Agent Ppl de 1e classe:	747	9.800,-F	87.847.200,-F
Rédacteur Adjoint	484	11.200,-F	65.049.600,-F
Rédacteur	259	12.200,-F	37.917.600,-F
Rédacteur Ppl	297	13.000,-F	46.332.000,-F
Fonctionnaire	120	15.100,-F	21.744.000,-F
Fonctionnaire Ppl	47	16.500,-F	9.306.000,-F
Secrétaire d'Administ.:	21	18.800,-F	4.737.600,-F
Chef de Bureau	3	21.600,-F	777.600,-F
Chef de Division	1	23.900,-F	286.800,-F
Directeur	0	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>8.686</b>	<b>- A</b>	<b>751.506.000,-F</b>
Ancienneté 3% de A	=	B	22.545.180,-F
Pension + Risques prof. 5% de A + B =	C		38.702.559,-F
Indemnités de Maître Principal = 600,-F par an et par enseignant supervisé nombre de Maîtres supervisés:		D	
600,-F X 5.701 =			3.420.600,-F
<b>TOTAL GENERAL A + B + C + D =</b>			<b>816.174.339,-F</b>
		Arr. à	<b><u>816.175.000,-F</u></b>

.../...



b) Enseignement Secondaire.

ART. 132.01.

6

<u>G R A D E</u>	<u>EFFECTIFS</u> <u>INSTITUTEURS</u>	<u>TRAITEMENT</u> <u>INITIAL</u>	<u>TRAITEMENT</u> <u>ANNUEL</u>
Préposé	1	2.800,-F:	33.600,-F
Préposé Ppl	3	3.900,-F:	140.400,-F
Agent Adjoint	7	5.000,-F:	420.000,-F
Agent	1	5.900,-F:	70.800,-F
Agent Ppl	-	-	-
Agent Ppl de 3e classe:	22	7.800,-F:	2.059.200,-F
Agent Ppl de 2e classe:	17	8.900,-F:	1.815.600,-F
Agent Ppl de 1e classe:	4	9.800,-F:	470.400,-F
Rédacteur Adjoint	178	11.200,-F:	23.923.200,-F
Rédacteur	66	12.200,-F:	9.662.400,-F
Rédacteur Ppl	27	13.000,-F:	4.212.000,-F
Fonctionnaire	195	15.100,-F:	35.334.000,-F
Fonctionnaire Ppl	38	16.500,-F:	7.524.000,-F
Secrét.d'Administrat.	77	18.800,-F:	17.371.200,-F
Chef de Bureau	15	21.600,-F:	3.888.000,-F
Chef de Division	7	23.900,-F:	2.007.600,-F
Directeur	1	26.300,-F:	315.600,-F
<hr/>			
TOTAL	659	A :	109.248.000,-F
Ancienneté 3% de A	=	B :	3.277.440,-F
Pension et Risques prof. 5% de A + B = C		C :	5.626.272,-F
<hr/>			
TOTAL GENERAL A + B + C =			118.151.712,-F
			Arr. à 118.152.000,-F
<hr/> <hr/>			

.../...

Art. I32.03.01 :

- Entretien de 25 véhicules (carburants, lubrifiants, réparations, etc...) : 13 en place  
12 sollicités

18.000 X 12 X 25 = 5.400.000

02 : - Voyages de service (indemnités kilométriques et autres).

- Indemnités proportionnelles :

Titulaire de l'indemnité	Classe	Km	Montant
		: annuel :	
1. 10 Inspect.d'Arrondis. (700 Kms/mois)	V2	84000	1.094.520,-F
2. 75 Inspect.de Secteurs (300 Kms/mois)	V2	270000	3.518.100,-F
	Sous-Total		4.612.620,-F

- Frais d'hôtel (logement + restaurant)

(Moyenne de 2 jours par voyage - 2 fois le trimestre) :

630 X 16 X 60 (Fonctionnaires appelés à se déplacer pendant l'année) = 604.800,-F

- Transport des Professeurs, Membres de l'Assistance Technique (Depuis les postes d'attache jusqu'à l'Aéroport et vice versa).  
= 700.000,-F

Total = 5.917.420,-F

Arr. à = 5.918.000,-F

Art. I32.04.01 :

- Personnel Sous Contrat

	Unités en place en 1974	Unités demandées en 1975	Différence	Total
<u>Administration</u>	: 8 chauffeurs	: 2	: 2	: 10
	: 4 plantons	: 2	: 2	: 6
	: 16 magasiniers	:	:	: 16
	: 5 gardiens	: 1	: 1	: 6
	: 1 convoyeur	:	:	: 1
<u>Ens.Prim. et Post.Prim.</u>	: II plantons	:	:	: II
	: II voilleurs	:	:	: II
<b>TOTAL</b>	: 56	: 5	: 5	: 61

- Rémunérations barémiques :

<u>Administration</u>	: 10 chauffeurs (7) A	= 54.000 X 9 =	486.000,-F
	: (I) A	= 60.000 X 1 =	60.000,-F
	: I convoyeur	= 60.000 X 1 =	60.000,-F
	: 6 plantons	= 30.000 X 6 =	180.000,-F
	: 6 veilleurs	= 30.000 X 6 =	180.000,-F
	: 16 Magasiniers	= 24.000 X 16 =	384.000,-F
<hr/>			
<u>Enseig. Primaire</u>	: II plantons	= 30.000 X II =	330.000,-F
<u>et Post-Primaire</u>	: II veilleurs	= 30.000 X II =	330.000,-F
<hr/>			
<b>Total</b>	<b>: 61</b>		<b>2.010.000,-F</b>

Majoration des barèmes : + 35% = 703.500,-F

S/Total = 2.713.500,-F

- Sécurité Sociale : 2.713.500 X 5% = 135.675,-F

2.849.175,-F

- Ecole d'Assistants Médicaux de KIGALI 1.560.000,-F

- Ecole des Infirmières de RWAMAGANA 636.000,-F

- Prestations supplémentaires des Chauffeurs 132.000,-F

**Total : 5.177.175,-F**

**Arr. : 5.178.000,-F**

Art. I32.05.01

- Fournitures Scolaires et Matériel de Bureau :

1. Matériel de Bureau.

Fournitures de Bureau, Entretien, Consommation courante (à savoir: la Direction de l'Enseignement Primaire, la Direction de l'Enseignement Secondaire, l'Inspection de l'Enseignement, (Inspection Nationale, Inspection d'Arrondissement, Inspection de Secteurs), la Direction des Affaires Financières de l'Enseignement. = 1.000.000,-F

2. Matériel scolaire.

a) Enseignement Primaire :

Matériel scolaire de 1ère nécessité dont les chiffres sont inscrits à titre indicatif :

A. Fournitures ordinaires (élèves)	= 216,-F par élève	
soit : 216,-F X 450.000	=	97.200.000,-F
B. Manuels scolaires (élèves)	= 973,-F par élève	
soit : 973,-F X 450.000	=	437.850.000,-F
C. Fournitures du Maître	= 5.137,-F par Maître	
soit : 5.137,-F X 9.000	=	46.233.000,-F
D. Matériel didactique	=	6.000.000,-F

9

E. Equipement sportif	=	4.000.000,-F
F. Equipement cours ménages, agriculture, bricolage, etc...		90.000.000,-F
G. Bibliothèque scolaire	=	-
Total :		<u>681.283.000,-F</u>
Prévision 1975: I/6 au moins		<u>113.548.000,-F</u>
		<u>+4.000.000,-F(X)</u>
<u>Mobilier scolaire inscrit à titre d'information :</u>		<u>117.548.000,-F</u>

H. Mobilier :	- 200.000 pupitres à 3.500,-F pc. :	700.000.000,-F
	- 9.000 armoires à 7500,-F pc. :	67.500.000,-F
	- 9.000 bureaux à 12000,-F pc. :	108.000.000,-F
	- 9.000 chaises à 700,-F pc. :	6.300.000,-F
	- 9.000 étagères à 3.800,-F pc. :	34.200.000,-F
		<u>916.000.000,-F</u>

(X) La hausse des prix sur la commande 1974/75 à régler en 1975.

b) Enseignement Secondaire:

Matériel scolaire de 1ère nécessité dont les chiffres sont inscrits à titre indicatif :

A. Fournitures ordinaires (élèves): 1067,-F par élève		
soit : 1067,-F X 12.000	=	12.804.000,-F
B. Manuels scolaires (élèves): 4161,-F par élève		
soit : 4161,-F X 12.000	=	49.932.000,-F
C. Fournitures du maître : 4.000,-F		
soit : 4.000,-F X 800	=	3.200.000,-F
D. Matériel didactique	=	5.500.000,-F
E. Equipement sportif	=	3.500.000,-F
F. Equipement cours ménagers, agriculture, bricolage	=	12.000.000,-F
G. Bibliothèque scolaire	=	2.000.000,-F
Total :		<u>88.936.000,-F</u>
Prévision 1975 :		<u>I/6 au moins</u>
		<u>14.823.000,-F</u>

Mobilier scolaire inscrit à titre d'information :

H. Mobilier : - pupitre	=	-
- armoires : 7.500,-F X 230	=	1.725.000,-F
- bureaux : 12.000,-F X 800	=	9.600.000,-F
- chaises : 700,-F X 800	=	560.000,-F
- étagères : 3.800,-F X 430	=	1.634.000,-F
		<hr/>
		13.519.000,-F
		<hr/>

N.B.: Pour permettre à la Direction des Affaires Financières de l'Enseignement de fournir des renseignements complets demandés par les Organismes Internationaux, notamment l'Unesco, la Banque Mondiale, etc...., il convient de séparer le primaire du secondaire en ce qui a trait aux traitements et au matériel scolaire ainsi qu'aux fournitures de bureaux. Autrement il est difficile de distinguer les dépenses effectuées par tel ou tel service puisque le crédit est accordé d'une manière globale à un seul chapitre.

Art.I32.05.02 : Eau et Electricité = 500.000,-F

Art.I32.05.03 : Téléphones - Télégrammes = 1.000.000,-F

I32.05.04 : PENSIONS

- Population Scolaire	=	11.000,-
- Coût/élève/journée	=	± 60,-
- Crédit : 60,-F X 30(js) X 10(mois)	=	198.000.000,- F
- 1/3 de pensions à verser au 1er trimestre 1975/76		
+ 1.500 élèves		
<u>18.000 X 1.500</u>	=	<u>90.000.000,-F</u>
		<hr/>
TOTAL	=	<u>288.000.000,-F</u>

11

Art. I32.06.01 : BOURSES D'ETUDES.-

1. Université Nationale : 650 Etudiants.

-Bourses : 6.500 X 650 X (10 mois)	:	42.250.000,-
-Equipement: 6.500 X 650	:	4.225.000,-
S/TOTAL	:	<u>46.475.000,-</u>

2. Institut Pédagogique National: 260 Etudiants.

-Bourses : 6.500 X 260 X (10 mois)	:	16.900.000,-
-Equipement: 6.500 X 260	:	1.690.000,-
S/TOTAL	:	<u>18.590.000,-</u>

3. Universités et Instituts Etrangers : 60 Etudiants.

-Bourses: Taux: 8.000,-FB/mois (12 mois) - "Zaire, Belgique, France, Roumanie" (Cours de change)* 19.215 X 60 X 12	:	13.834.800,-
-Equipement : 19.215 X 60	:	1.152.900,-
-Soins Médicaux	:	2.000.000,-
-Frais d'Inscription: taux: 7.000,-FB 16.813 X 60	:	1.008.780,-
-Frais de Transport	:	1.500.000,-
S/TOTAL	:	<u>19.496.480,-</u>

(\*) = 240,19

TOTAL : 84.561.480,-

Arr. à 84.562.000,-

Art. 132.06.02 : Université Nationale

-Frais de participation au Conseil = 4.000 Km à 13,03 X 3(hausse prix)	:	
	:	157.000,-
-6 professeurs (grade de Dirgéral)	:	
30.000 X 12 X 6	:	2.160.000,-
-Sécurité Sociale : 2.160.000 X 5%	:	108.000,-
-Contribution Rwandaise 1975/76	:	19.000.000,-
-Régularisation 1974/75	:	17.000.000,-
-Location du home des Etudiants	:	420.000,-
	:	<hr/>
TOTAL	:	<u>38.845.000,-</u>

Art. 132.06.03: INSTITUT PEDAGOGIQUE NATIONAL.

I. LE PERSONNEL :

01.1. Personnel qualifié :

OII.1. Première catégorie (Professeurs)	22	: 5.046.000
OII.2. Deuxième catégorie (Chef de Travaux)	10	: 1.812.000
OII.3. Professeurs visiteurs	8	: 1.000.000
OII.4. Agents administratifs	8	: 1.135.000
OII.5. Engagements en perspective et régularisation pour certains professeurs		: 1.006.000

01.2. Personnel non-qualifié :

OI2.1. Dactylographes, techniciens et ouvriers	48	: 3.292.000
OI2.2. Engagements éventuels et régularisations.		: 707.960

Total pour l'élément : 13.998.960

Arr. à : 14.000.000

02. Matériel et fourniture

- Matériel courant pour locaux et dortoirs tel que mobilier, craie, papier, etc... : 4.725.000
- chiffre antérieur majoré de 35% : 4.725.000

03. Fonctionnement et divers

- chiffre antérieur majoré de 35% : 5.400.000

04. Déplacements des professeurs

- Compte tenu de l'augmentation des professeurs, de la surveillance des stages et du projet d'une tournée d'information dans les écoles secondaires pour faire connaître l'I.P.N. et ses exigences. : 1.500.000

05. Allocations de stage pour étudiants

- En 71/72, un stagiaire, dont l'I.P.N exige une présentation correcte devant les élèves, se nourrissait et se logeait à 150F/jour soit 4500F par mois. Ils sont 58 en 74/75. Rien n'ayant été prévu sur le budget 74, une avance serait faite (suivant accord ministériel) récupérable sur budget 75. Ils seront près de 70 EN 75/76. : 500.000

06. Achat et entretien des véhicules officiels

- cfr. lettres 01/II73/C.M. et 01/II91/C.M. : 3.500.000



07. Aménagement des locaux

- remise en état après déprédations de l'année (peinture, vitres, lampes, etc...)
- augmentation des locaux : 2 homes : 1.000.000

08. Sports et culture (statuquo) : 1.000.000

09. Recherche

- première demande en deça des projets des Départements de Physique, Biologie, Psychopédagogie, Français. : 2.000.000

10. Bibliothèque

Cfr. lettres OI/II73/C.M. et OI/II91/C.M. : 3.000.000

II. Section des Techniques et Arts Ménagers

- équipement spécialisé (frigo, cuisinières, vaisselle, aiguilles, canettes, etc...)
- biens périssables: menus du jour suivant classes,
- biens stockables, tissus, lainages, etc... pouvant permettre autofinancement. : 200.000

12. Sectica et Département

- équipement spécialisé pour 5 sections et 13 départements : 1.000.000

Frais de participation au Conseil: 4.000 Km à 13,03 X 3 (hausse prix) : 157.000

Total pour Divers : 23.982.000

GRAND TOTAL : 37.982.000

132.06.04 : INSTITUTS PARA-UNIVERSITAIRES :

-HOPITAL UNIVERSITAIRE BUTARE.-

I. DEPENSES.

Existants  
1974

Suppléments  
Souhaités

Total  
1975

A. SALAIRES DU PERSONNEL.

1. Personnel sous statut : 9.500.000: 6.255.000 : 15.755.000  
 2. Personnel sous contrat: 4.700.000: 4.900.000 : 9.600.000

TOTAL : 14.200.000: 11.155.000 : 25.355.000

B. MEDICAMENTS ET MATERIEL.

1. Médicaments courants (OPHAR) : 4.000.000: 2.000.000 : 6.000.000  
 2. Matériel médical : 2.000.000: 500.000 : 2.500.000  
 3. Spécialités : 1.000.000: 500.000 : 1.500.000

TOTAL : 7.000.000: 3.000.000 : 10.000.000

15

C. DIVERS.

I. Ambulance	700.000
2. Renouvellement toiture de la clinique	2.500.000
	<hr/>
TOTAL	3.200.000
TOTAL GENERAL	<u>38.555.000</u>

II. PERSONNEL.

<u>A. PERSONNEL SOUS STATUT.</u>	<u>1974</u>	<u>Souhaités</u>	<u>1975</u>
- Médecins	9	6	15
- Assistants médicaux	12	13	25
- Infirmières A1	3	6	9
- Infirmières A2	11	10	21
- Infirmières A3	17	8	25
- Infirmiers	3	-	3
- Aides Infirmiers	3	-	3
- Aides Accoucheuses	9	-	9
- S/Directeur Administratif	-	1	1
- S/Directeur de Nursing	-	1	1
- Dactylographes	1	2	3 (1 Fac.)
- Monitrices Sociales	4	-	4
- Auxiliaires Sociales	-	1	1
- Mécanicien électronique	-	1	1
- Soeur ménagère pour cuisine	1	-	1
- Laborantine	-	1	1
- Statisticiens	1	-	1
- Soeur ménagère pour la lingerie et la buanderie	1	-	1
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
TOTAL	75	50	125
<u>B. PERSONNEL SOUS CONTRAT.</u>			
- Assistants Médicaux	4	-	4
- Infirmières A1	1	-	1
- Infirmières A2	2	-	2
- Infirmières A3	2	-	2
- Aide Accoucheuses	1	-	1
- Aide Laborantine	2	-	2
- Aide Comptable	1	-	1
- Secrétaires	1	1	2
- Aide Statisticien	-	1	1
- Dactylographes	2	-	2
- Technicien photo	-	1	1
- Technicien mécanicien	1	-	1
- Travailleurs	111	14	125
- Travailleuses de santé	13	-	13
- Aide bibliothécaire	1	-	1
- Chauffeurs	4	1	5
- Archivistes	1	-	1
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
TOTAL	147	18	165
TOTAL GENERAL	<u>222</u>	<u>68</u>	<u>290</u>

...//...

Art. I32.06.04 : LABORATOIRE UNIVERSITAIRE

A. DEPENSES:

I. Dépenses ordinaires.

a) Personnel

	: Dépenses pour : le personnel : en place 1974	: Dépenses pour : le personnel : prévu 1975	: Total : 1975
I. Personnel Sous/statut	: 2.711.520,-	: 1.775.340,-	: 4.486.860,-
2. Personnel Sous/contrat	:	:	:
a) Personnel qualifié	: 735.000,-	: 173.880,-	: 908.880,-
b) Personnel non qualifié	: 2.308.260,-	: 264.600,- + 33%	: 2.572.860,- 900.501
<b>TOTAUX</b>	<b>: 5.754.780,-</b>	<b>: 2.213.820,-</b>	<b>: 8.869.101</b>

b) Fonctionnement et entretien

I. Crédits alloués par le Gouvernement Rwandais :

C'est la somme mise à la disposition du Laboratoire Universitaire pour le Matériel, Produits et Réactifs donnés par l'OPHAR. En principe, il est prévu chaque année, une somme de I.500.000,-F.Rw. mais depuis 1972, l'OPHAR n'a plus rien donné au Laboratoire Universitaire.

2. Crédits alloués par le projet GAND-BUTARE :

a) Fonctionnement.

1. Matériel d'équipement	=	2.500.000
2. Produits, Antigènes et Réactifs	=	I.500.000
3. Electricité et Eau	=	I.000.000
4. Carburant(Essence, Mazout, Petrole)=		400.000

b) Entretien et Administration.

-Dépenses courantes pour entretien des Services (Achats des vivres pour Animaux de Laboratoire, Achats de tissu pour confection des tabliers, Achats de Savons, Essuie-mains, Houes, Serpettes, vivres pour animaux en observation, etc...)	=	500.000
-Administration(Papiers, enveloppes, registres, stencils, bulletins et imprimés divers)	=	200.000
-Entretien et aménagement des bâtiments(Transformations, Peinture, Réparations diverses)	=	4.000.000
<b>Total</b>	=	<b>II.600.000</b>

II. - Dépenses extraordinaires.

I. - Construction d'un immeuble à étage destiné à abriter les Services suivants :

- Une salle de Prélèvements.
- Un bloc administratif comprenant :
  1. Bureau de Direction
  2. Secrétariat
  3. Salle de Polygraphie
  4. Comptabilité
  5. Salle de réunions du Personnel
  6. Magasin pour fournitures de bureau

Estimation du coût de construction et équipement = 6.500.000,-F

2. - Construction d'un complexe de 6 latrines hygiéniques pour recueillir les échantillons de Selle et d'Urine = 1.500.000,-F

Total = 8.000.000,-F

Total des dépenses ordinaires : =

a) Personnel = 7.968.600,-F

+ 900.501,-F

b) Fonctionnement et entretien = 11.600.000,-F

Total des dépenses extraordinaires = 8.000.000,-F

TOTAL GENERAL = 28.469.101,-F

Arr. à 28.470.000,-F

B. RECETTES :

1. Prélèvement et Analyses = 450.000,-F

2. Vaccins = 1.500.000,-F

3. Sérums = 1.500.000,-F

4. Médicaments et Produits Chimiques = 50.000,-F

5. Autres fournitures = 25.000,-F

TOTAL = 3.525.000,-F

-INSTITUT NATIONAL DE SANTE BUTARE.-

I. DEPENSES.

<u>A. SALAIRES DU PERSONNEL</u>	<u>Existants</u> <u>1974</u>	<u>Souhaités</u> <u>1975</u>	<u>Total</u> <u>1975</u>
1. Personnel sous/statut :	2.375.000 :	1.047.500 :	3.422.500
2. Personnel sous/contrat :	1.749.192 :	723.600 :	2.472.792
<b>TOTAL</b>			<u><u>5.895.292</u></u>

B. MEDICAMENTS ET MATERIEL

1. Médicaments courants (OPHAR) :	1.500.000 :	300.000 :	1.800.000
2. Matériel médical :	500.000 :	100.000 :	600.000
3. Equipement et appareils :	500.000 :	100.000 :	600.000
<b>TOTAL</b>	<u><u>2.500.000</u></u> :	<u><u>500.000</u></u> :	<u><u>3.000.000</u></u>

II. DIVERS.

1. Véhicules tous terrain pour programme :			
- Education sanitaire			
- Assainissement			
- Enquêtes épidémiologiques			
- Service Social		700.000 :	700.000
2. Agrandissement-bâtiments de l'I.N.S.		2.800.000 :	2.800.000
<b>TOTAL GENERAL</b>	<u><u>6.624.192</u></u> :	<u><u>5.771.100</u></u> :	<u><u>12.395.292</u></u>

III. PERSONNEL.

A. PERSONNEL SOUS STATUT.

	<u>Existants</u> <u>en 1974</u>	<u>Supplément</u> <u>désiré</u>	<u>Total</u> <u>en 1975</u>
- Médecins	1	1	2
- S/Directeur Administratif	1	-	1
- Assistants Médicaux	4	3	7
- Infirmiers	3	-	3
- Infirmières accoucheuses	2	2	4
- Infirmières auxiliaires	4	2	6
- Aides accoucheuses	3	-	3
- Secrétaire dactylographe	1	-	1
<b>TOTAL</b>	<u>19</u>	<u>8</u>	<u>27</u>

B. PERSONNEL SOUS CONTRAT.

- Aide Comptable	1	-	1
- Secrétaire dactylographe	1	-	1
- Dactylographe	1	-	1

PERSONNEL SOUS CONTRAT (suite)

- Assistantes Sociales	:	2	:	3	:	5
- Aides assistantes sociales	:	4	:	2	:	6
- Aides archivistes	:	7	:	-	:	7
- Statisticiens	:	-	:	1	:	1
- Infirmière hospitalière	:	1	:	-	:	1
- Aides Infirmières	:	3	:	-	:	3
- Laborantin	:	-	:	1	:	1
- Aide Laborantin	:	1	:	1	:	2
- Chauffeurs	:	1	:	1	:	2
- Ouvriers qualifiés	:	2	:	2	:	4
- Ouvriers simples	:	15	:	2	:	17
		<hr/>		<hr/>		<hr/>
TOTAL	:	39	:	13	:	52

Art.132.07 : ORGANISATION DES EXAMENS OFFICIELS.

= 500.000,-

Total Général (Administration de l'Enseignement) :

1.637.546.000,-

.../...

CHAPITRES DES BESOINS URGENTS RESERVES AU MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

Equipement véhicules officiels :

- Remplacement de la Ctte Peugeot 404 qui était affectée au Bureau de l'Equipement Scolaire (hors usage): 500.000,-F
  - 2 Cttes Ford ou Chevrolet de 2½ Tonnes pour le déménagement des professeurs en cas de mutations qui s'avèrent absolument nécessaires soit au début de l'année scolaire ou éventuellement en cours d'année: 900.000,-F X 2 = 1.800.000,-F
  - 3 V.W. I300 pour l'Inspection de l'Enseignement tant Primaire que Secondaire et Supérieur: 500.000,-F X 3 = 1.500.000,-F
  - 6V.W. I300 pour les contrôles financiers relatifs au paiement du personnel enseignant. Il convient d'affecter un véhicule à un contrôleur chargé de deux Préfectures: 5 V.W. pour les dix Inspections d'Arrondissements et une V.W. pour les Etablissements Secondaires. La sauvegarde des intérêts de l'Etat nécessite des contrôles sérieux et réguliers dans les divers secteurs scolaires et aux écoles secondaires: 500.000,-F X 6 = 3.000.000,-F
  - Assurances: 11 véhicules en service et 12 en prévision: 40.000,-F X 23 = 920.000,-F
- s/TOTAL = 7.720.000,-F

Equipement: Mobilier, Machines, etc... :

Mobilier (Bureaux, Chaises, Etagères, Tables, etc... pour les divers services du Ministère de l'Education Nationale): 450.000,-F

-25 classeurs métalliques :

- 10 POUR le classement des dossiers du corps enseignant(Direction des Affaires Financières de l'Enseignement.
  - 5 pour la Direction de l'Enseignement Secondaire et Supérieur.
  - 10 pour la Direction de l'Enseignement Primaires.
- 26.000,-F X 25 = 650.000,-F

91 Machines à écrire (Hermès ST. chariot 47 cm) :

- 2 pour l'Enseignement Secondaire et Supérieur
  - 2 pour la Direction des Affaires Financières/Ens.
  - 2 pour l'Enseignement Primaire
  - 10 pour les Inspections d'Arrondissement
  - 75 pour les Inspections de Secteurs.
- 45.000,-F X 91 = 4.095.000,-F

.../...

5 Machines à calculer (4 opérations électriques) :

62.000,-F X 5 = 310.000,-F

Ces machines sont absolument nécessaires à la bonne marche des services financiers/enseignement. Une partie des machines qui étaient à la disposition de ces services ont été volées depuis l'année 1973.

10 Machines à calculer à manuelle (pour les Inspections d'Arrondissement) :

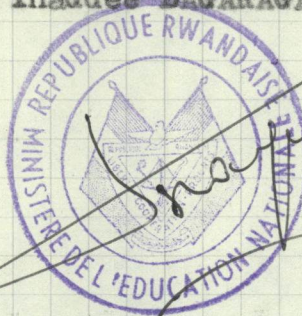
18.000,-F X 10 = 180.000,-F

3 NCR 299 Miniordinateur (pour le calcul des traitements du Corps Enseignant) :

→ 1.800.000,-F X 3 = 5.400.000,-F

S/TOTAL = 11.085.000,-  
TOTAL = 18.805.000,-F

Le Ministre de l'Education Nationale,  
Thaddée BAGARAGAZA.





Section	Article	Personnel sous-statut et sous-contrat assimilé	
I33	0I.00		
! Unités			
! en place 1974	! Demandées 1975	! Différence	! Justifications
! _____	! _____	! _____	! _____
! I Directeur Général	! I Directeur Général	! -	!
! 0 Directeur	! I Directeur	! I	! (Voir ci-dessous
! I Chef de Division	! I Chef de Division	! -	!
! 0 Fonctionnaire	! I Fonctionnaire	! I	! (Voir ci-dessous
! 0 Rédacteur Adjoint	! 2 Rédacteurs Adjoints	! 2	! (Voir ci-dessous
! 2 Agents	! 2 Agents	!	!
! _____	! _____	! _____	! _____
! 4	! 8	! 4	!

Justifications:

Le personnel en place pour la Direction générale de la Coordination et du Contentieux est extrêmement insuffisant. En effet, pour un service d'une très grande importance comme celui-ci, 4 unités sollicitées ne représentent même pas un quart du personnel à recruter tenant compte du volume de travail et des places disponibles.

Rémunérations barémiques:

I Directeur Général	! 30.000 X I2 X I	= 360.000
I Directeur	! 26.300 X I2 X I	= 315.600
I Chef de Division	! 23.900 X I2 X I	= 286.800
I Fonctionnaire	! 15.100 X I2 X I	= 181.200
2 Rédacteurs Adjoints	! 11.200 X I2 X 2	= 268.800
2 Agents	! 5.900 X I2 X 2	= 141.600
T O T A L		= 1.554.000

Les augmentations, promotion et addition de la côte 3%

soit : 1.554.000 X 3% = 46.620

Sécurité Sociale : 1.554.000 X 5% = 77.700

Total = 1.678.320

Arrondi = 1.679.000

I33.03.0I. Voyages de Service:

Entretien véhicules officiels.

L'entretien de 2 véhicules officiels VW et voiturette et VW

Passant, Carburants, Lubrifiant, Réparation, Equipement etc...

Un crédit de 20.000 convient par mois et véhicule, soit :  
 20.000 X 2 X 12 = 480.000

133.03.02: Voyages de Service: Indemnités kilométriques et de Restaurant  
Indemnités kilométriques: Voyage à bord d'un véhicule personnel:  
 500 Km/mois et 13,03 = 500 X 12 = 78.180  
Indemnités de Restaurant: Il faut 2 voyages par mois avec 3 jours  
par mission soit : 630 X 3 X 2 X 12 = 45.360  
 TOTAL : =123.540  
 ARRondi: =124.000

133.04.01 : Personnel sous-contrat.-

Unités

!En place 1974	!Demandées 1975	! Différence	!Justification
!			
!0 Dactylos	!4 Dactylos	!	!
!0 Planton	!1 Planton	!	!(voir ci-dessous)
!0 Chauffeur	!2 Chauffeurs	!	!
!			
!	!7	!	!
!	!	!	!

Justifications:

Les unités mentionnées ci-dessus sont d'une grande nécessité, elles ne représentent qu'un minimum par rapport aux besoins réels de tout le service.

Rémunération barémiques:

4 Dactylos	6.900 X 12 X 4	=	331.200
2 Chauffeurs	4.500 X 12 X 2	=	108.000
1 Planton	2.500 X 12 X 1	=	30.000
	TOTAL	=	469.200

N.B.: Les chiffres ci-dessus ne comprennent pas des augmentations éventuelles qui pourraient être décidées.

- Allocations familiales: 7 unités, 4 personnes à charge:  
 (65 X 37 X 12) + (130 X 7 X 12) = 27.300  
 -Sécurité Sociales: 469.200 X 5 % = 23.460  
 -Indemnités de logement  
 (469.200 + 27.300) X 10% = 49.650  
 - Prestation heures supplémentaires  
 chauffeurs: Prime 1000 x 2 x 12 = 24.000  
 TOTAL = 593.610  
 ARRondi = 594.000

133.05.01 : Fournitures et entretien de Bureau.-

Le matériel courant qu'on utilise actuellement dans les différents bureaux pourrait prendre un crédit annuel de 250.000 + 16.000 pour uniforme de deux chauffeurs et 1 planton soit : 266.000

133.05.02: Eau et Electricité: La consommation courante d'eau et d'électricité prendrait un crédit de 30.000

133.05.03/ Téléphones et Télégrammes : 150.000

Les factures payées des années antérieures s'élèvent à 103.889 seulement jusque fin août 1974. T O T A L = 253.889  
A R R O N D I = 254.000

133.07.00: Frais de représentation: 50.000

Il y a des réunions fréquentes au cours de l'année auxquelles participent les collaborateurs qui viennent de loin.  
Il faudra prévoir une petite somme pour les frais éventuels.  
Ce bureau est également chargé des chambres de recours pour enseignants assimilés ainsi que la commission nationale pour l'Unesco.

133.09.01: Assurances: 2 véhicules officiels: 40.000 X 2 = 80.000

133.09.01: Equipement véhicules officiels:

I W 1300 voiturette : voir Old East : 473.000  
I W Passat : Old East : 636.000  
T O T A L : 1.109.000

Les services de la Direction Générale de la Coordination et du Contentieux ne disposent pas d'un moyen de déplacement. Je crois bien qu'une petite VW suffirait amplement. Mais il faut encore pour ce service une W Passat pour la commission nationale rwandaise pour l'UNESCO.

133.09.02: Equipement Machines et Appareils de Service.

3 machines à écrire Hermes grand chariot  
soit 38.500 x 3 = 115.5000  
I machine pour les services de la Coordination et du Contentieux  
I machine pour le Secrétariat de la Chambre des recours des Enseignants  
I machine pour la Commission Nationale Rwandaise pour l'UNESCO  
I Appareil enregistreur pour la Commission Nationale Rwandaise pour l'UNESCO = 50.000  
T O T A L: 165.500  
ARRONDI : 166.000

133.09.03: Equipement Mobilier

5 Bureaux à 28.500 x 5 = 142.500  
9 Chaise à 3.300 x 9 = 29.700

H.B.: Cette Direction Générale travaille avec mobilier d'emprunt et n'a rien comme équipement en mobilier: T O T A L = 172.200  
A R R O N D I = 173.000

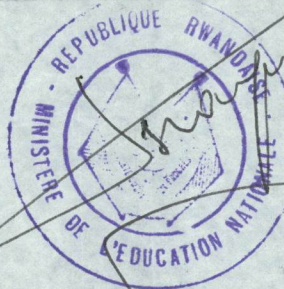
Total Direction Générale de la Coordination et du Contentieux:

3.453.000 + (1.523.000)

133.01.00 Personnel sous-statut	= 1.679.000
133.03.01 Voyages entretien véhicules Officiels	= 480.000
133.03.02 Voyages Ind.kilométriques et de restaurant	= 124.000
133.04.01 Personnel sous-constrat	= 594.000
133.05.01 Fourniture et entretien de Bureau	= 266.000
133.05.02 Eau et Electricité	= 30.000
133.05.03 Téléphones et Télégrammes	= 254.000
133.07.00 Frais de représentation	= 50.000
133.07.09 Assurances	(80.000)
133.09.01 Equipement Véhicules Officiels	=(1.109.000)
133.09.02 Equipement Machines et Appar.de Service	= (166.000)
133.09.03 Equipement Mobilier	= (173.000)
Total Direction Générale de la Coordination et du Contentieux	=3.477.000 + (1.528.000)

Kigali, le 25 Août 1974

Le Ministre de l'Education Nationale,  
Thaddée BAGARAGAZA.



PREVISIONS DE BUDGET ORDINAIRE POUR L'EXERCICE 1975

A. Proposition de budget.

1) Personnel sous statut	6.075.000 Frs
(Dgéral + Dir. + 2 Ches de Div. + 3 Ch. de B. + 13 Sec.d'Adm. + 3 Fonc. + 3 R.P. paux + 1 Réd. + 2 Agt.pp.)	
2) Personnel sous contrat: (4 Chauffeurs + 4 Dactyl. + 2 Plantons)	474.000 Frs
3) Achat 4 véhicules VW I300	1.800.000 Frs + 208.000
4) Voyages de services (entret. véhic. off. ind. kil. et autres)	300.000 Frs + 960.000
5) Matériel et fournitures de Bureau: (30 bureaux + 30 chaises + 40 étagères 5 armoires + 10 classeurs)	1.100.000 Frs
6) Matériel technique soit: un Apexo + 1 Duplicateur Rex-Rotary 1050+4 Magnéto- phones de reportage Nagra + Bandes Magnétiques.	1.194.594 Frs
7) Matériel technique photo:	1.637.000 Frs
soit: Un agrandisseur modèle n° 609 (compris accessoires)	45.000 Frs
Deux appareils photographiques Relliflex	120.000 Frs
Deux appareils photographique Mashila modèle n° 124	64.000 Frs
4 Flash avec tout l'équipement	172.000 Frs
Papier grand format (18x24) 50 paquets	877.500 Frs
Papier petit format (13x18) 50 paquets	525.000 Frs
Révélateur 50I	5.000 Frs
Fixateur 50I	65.000 Frs
Glacuse	60.000 Frs
Cuivre (développement)	3.500 Frs
Tank plastique pour imprimer photo	30.000 Frs
Films 500 à 110 Frs. la pièce	55.000 Frs
500 à 170 Frs. La pièce	75.000 Frs
8) Publication Bulletin et concours littéraire sur la condition de la femme Voir demande au annexe du Ministre de la Santé Publique et des Affaires Sociale.	700.000 Frs
9) Frais de renseignements	400.000 Frs
10) Achat de livres et documentation	700.000 Frs
11) Eau et électricité	100.000 Frs
12) Téléphone - Télex - Télégr.	60.000 Frs

Total du budget ordinaire

14.741.394 FRs + 1.168.000

Récapitulation Générale.-

- A. Secrétariat Général
- B. Direction Générale : Etudes et Recherches Pédagogiques
- C. Direction Générale : Coordination et Contentieux
- D. Direction Générale de la Culture et des Beaux-Arts

A. Secrétariat Général.-

I30.01.00 Personnel Sous-Statut	2.904.000
I30.03.01 Voyages Entret.Véhicules Officiels	1.032.000
I30.03.02 Ind.de Restaurant et Déplac.service	341.000
I30.04.01 Personnel sous-contrat	597.000
I30.05.01 Fournitures et Entretien de Bureau	632.000
I30.05.02 Eau et Electricité	60.000
I30.05.03 Téléphones, Télégrammes	750.000
I30.07.00 Frais de représentation	25.000
I30.07.09 Assurances	(160.000)
I30.09.01 Equipement véhicules officiels	-
I30.09.02 Equipement Machines et Appareils de service	( 490.000)
I30.09.03 Equipement Mobilier	( 233.000)
Total Secrétariat Général :	6.341.000 + (883.000)

B. Direction Générale: Etudes Recherches Pédagogiques.

I31.01.00 Personnel sous-statut	8.295.000
I31.03.01 Voyages Entret.Véhicules Officiels	480.000
I31.03.02 Voyages Ind.de restaurat et Déplac.service	15.155.000
I31.04.01 Personnel sous-contrat	793.000
I31.05.01 Fourniture et Entret.de Bureau	632.000
I31.05.02 Eau et Electricité	30.000
I31.05.03 Téléphones, Télégrammes	400.000
I31.05.04 Matériel Audio-visuel	300.000
I31.05.05 Matériel Techniques	1.200.000
I31.06.01 Impression Manuels scolaires	81.687.000
I31.07.09 Assurances	( 80.000 )
I31.09.01 Equipement Véhicules Officiels	( 473.000 )
I31.09.02 Equipement Machines et Appar.de service	( 77.000 )
I31.09.03 Equipement Mobilier	( 267.000 )
T O T A L :	108.972.000 + (897.000)

C. Direction Générale : Coordination et Contentieux.-

I33.01.00 Personnel sous-Statut	1.679.000
I33.03.00 Voyages-Entret.Véhicules Officiels	480.000
I33.03.02 Voyage Ind.de Rest.et Déplac.service	124.000
I33.04.01 Personnel sous-contrat	594.000
I33.05.01 Fourniture et Entretien de Bureau	266.000
I33.05.02 Eau et Electricité	30.000

I33.05.03 Téléphones et Télégrammes	254.000
I33.07.00 Frais de représentation	50.000
I33.07.09 Assurances	(80.000)
I33.09.01 Equipement Véhicules Officiels	(1.109.000)
I33.09.02 Equipement Machines et Appar.de service	(166.000)
I33.09.03 Equipement Mobilier	(173.000)
<hr/>	
T O T A L	3.477.000 + (1.528.000)

D. Direction Générale de la Culture et des Beaux-Arts.

....01.00 Personnel sous-statut	6.076.000
....03.01 Voyages -Entretien Véhicules Officiels	960.000
....03.02 Ind.de Rest.et Déplacement de service	300.000
....04.01 Personnel sous-contrat	522.000
....05.01 Fourniture et Entretien de Bureau	400.000
....05.02 Eau et Electricité	100.000
....05.03 Téléphones, Télégrammes	60.000
....05.04 Matériel Techniques	2.682.000
....06.01 Publications bulletins + Achat livres	1.400.000
....06.02 Frais de renseignements	400.000
....07.09 Assurances	(160.000)
....09.01 Equipement Véhicules Officiels	(1.800.000)
....09.02 Equipement Machines et Appareils de service	(350.000)
....09.03 Equipement Mobilier	(700.000)
<hr/>	
T O T A L :	12.900.000 + (3.010.000)
TOTAL GENERAL :	131.690.000 + (6.318.000)

Le Ministre de l'Education Nationale,

Thaddée BACIRAGWIZA.



RECAPITULATION GENERALE DU PROJET DES PREVISIONS  
BUDGETAIRES POUR L'EXERCICE 1975.-

- A. Secrétariat Général  
B. Direction Générale: Etudes et Recherches Pédagogiques  
C. Direction Générale : Administration de l'Enseignement  
D. Direction Générale : Coordination et Contentieux  
E. Direction Générale : Culture et Beaux Arts

A. Secrétariat Général.-

I30.01.00 Personnel Sous-Statut	2.904.000
I30.03.01 Voyages Entret.Véhicules Officiels	1.032.000
I30.03.02 Ind.de Restaurant et Déplac.service	341.000
I30.04.01 Personnel sous-contrat	597.000
I30.05.01 Fournitures et Entretien de Bureau	632.000
I30.05.02 Eau et Electricité	60.000
I30.05.03 Téléphones, Télégrammes	750.000
I30.07.00 Frais de représentation	25.000
I30.07.09 Assurances	(160.000)
I30.09.01 Equipement véhicules officiels	-
I30.09.02 Equipement Machines et Appareils de service	(490.000)
I30.09.03 Equipement Mobilier	(233.000)
Total :	6.341.000 +(883.000)

B. Direction Générale: Etudes et Recherches Pédagogiques.

I31.01.00 Personnel sous-statut	8.295.000
I31.03.01 Voyages Entret.Véhicules Officiels	480.000
I31.03.02 Voyages Ind.de restaurant et Déplac.service	15.155.000
I31.04.01 Personnel sous-contrat	793.000
I31.05.01 Fourniture et Entret.de Bureau	632.000
I31.05.02 Eau et Electricité	30.000
I31.05.03 Téléphones, Télégrammes	400.000
I31.05.04 Matériel Audio-visuel	300.000
I31.05.05 Matériel Techniques	1.200.000
I31.06.01 Impression Manuels scolaires	81.687.000
I31.07.09 Assurances	( 80.000)
I31.09.01 Equipement Véhicules Officiels	( 473.000)
I31.09.02 Equipement Machines et Appar.de service	( 77.000)
I31.09.03 Equipement Mobilier	( 267.000)
Total :	108.972.000 +(897.000)



C. Direction Générale de l'Administration de l'Enseignement.

I32.01	<u>Personnel Sous-Statut.</u>	
	- Administration Générale	22.542.000,-
	- Enseignement Primaire	816.175.000,-
	- Enseignement Secondaire	118.152.000,-
		<hr/>
		956.869.000,-
" 03	<u>Voyages de Service "entretien véhicules"</u>	5.400.000,-
" 02	<u>Voyages de Service "Indemnités kilométriques et autres"</u>	5.918.000,-
" 04.01	<u>Personnel Sous-Contrat</u>	5.178.000,-
" 05.01	§ <u>Matériel de Bureau</u>	1.000.000,-
	§ <u>Fournitures Scolaires : Primaire</u>	117.548.000,-
	: Secondaire	14.823.000,-
" " 02	<u>Eau et électricité</u>	500.000,-
" " 03	<u>Téléphones - Télégrammes</u>	1.000.000,-
" " 04	<u>Pensions</u>	288.000.000,-
" 06.01	<u>Bourses d'Etudes</u>	84.562.000,-
" " 02	<u>Université Nationale</u>	38.845.000,-
" " 03	<u>Institut Pédagogique National</u>	37.982.000,-
" " 04	<u>Instituts Para-Universitaires</u>	
	- Hôpital Universitaire	38.555.000,-
	- Laboratoire Universitaire	28.470.000,-
	- Institut National de Santé	12.396.000,-
" 07	<u>Organisation des examens officiels</u>	500.000,-
		<hr/>
	Total :	1.637.546.000,-
		<hr/>

D. Direction Générale : Coordination et Contentieux.

I33.01.00	Personnel sous-Statut	1.679.000,-
I33.03.00	Voyages-Entret.Véhicules Officiels	480.000,-
I33.03.02	Voyage Ind.de Rest.et Déplac.service	124.000,-
I33.04.01	Personnel sous-contrat	594.000,-
I33.05.01	Fourniture et Entretien de Bureau	266.000,-
I33.05.02	Eau et Electricité	30.000,-
I33.05.03	Téléphones et Télégrammes	254.000,-
I33.07.00	Frais de représentation	50.000,-
I33.07.09	Assurances	( 80.000,-)
I33.09.01	Equipement Véhicules Officiels	(1.109.000,-)
I33.09.02	Equipement Machines et Appar.de service	(166.000,-)
I33.09.03	Equipement Mobilier	(173.000,-)
	Total	3.477.000 +(1.528.000)

E. Direction Générale : Culture et Beaux Arts.

....01.00	Personnel sous-étatut	6.076.000,-
....03.01	Voyages -Entretien Véhicules Officiels	960.000,-
....03.02	Ind.de Rest.et Déplacement de service	300.000,-
....04.01	Personnel sous-contrat	522.000,-
....05.01	Fourniture et Entretien de Bureau	400.000,-
....05.02	Eau et Electricité	100.000,-
....05.03	Téléphones, Télégrammes	60.000,-
....05.04	Matériel Techniques	2.682.000,-
....06.01	Publications bulletins + Achat livres	1.400.000,-
....06.02	Frais de renseignements	400.000,-
....07.09	Assurances	( 160.000,-)
....09.01	Equipement Véhicules Officiels	(1.800.000,-)
....09.02	Equipement Machines et Appareils de service	( 350.000,-)
....09.03	Equipement Moblier	( 700.000,-)

	TOTAL	:	12.900.000 + (3.010.000)
	TOTAL GENERAL	:	131.690.000 + (6.318.000)
	Total Général (Prévisions Minédue)	:	<u>1.769.236.000,-</u>

Le Ministre de l'Education Nationale,

Thaddeé BAGARAGAZA.-

